

Life



Ristretto

Μηχανή Espresso 15bar, 850W
Espresso machine 15bar, 850W

ΕΛ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
EN USER MANUAL

Σύμβολα σε αυτές τις οδηγίες χρήσης


Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλειά σας έχουν ειδική σήμανση. Είναι απαραίτητο να συμμορφώσετε με αυτές τις οδηγίες χρήσης, προκειμένου να αποφευχθεί τυχόν ατύχημα ή βλάβη στην συσκευή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Σας προειδοποιεί για τους κινδύνους για την υγεία σας και υποδεικνύει πιθανούς κινδύνους τραυματισμού.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Αναφέρεται σε πιθανούς κινδύνους για την συσκευή ή άλλα αντικείμενα.

 **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Επισημαίνονται συμβουλές και πληροφορίες.

Γενικές Σημειώσεις

- Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης προσεκτικά πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία και φυλάξτε τις οδηγίες, την απόδειξη αγοράς και, αν είναι δυνατόν, τη συσκευασία. Αν δώσετε αυτή τη συσκευή σε τρίτους παρακαλώ να μεταβιβάσετε μαζί και αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.
- Η συσκευή είναι σχεδιασμένη αποκλειστικά για οικιακή χρήση και για τον προβλεπόμενο σκοπό. Δεν προορίζεται για εμπορική χρήση.
- Αυτή η συσκευή προορίζεται για την παρασκευή καφέ espresso, cappuccino και παροχή ζεστού νερού.
- Μην τη χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους. Κρατήστε τη μακριά από πηγές θερμότητας, άμεσο ηλιακό φως, υγρασία (μην την βυθίζετε σε οποιοδήποτε υγρό) και αιχμηρές άκρες. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια. Εάν η συσκευή βραχεί, αποσυνδέστε την αμέσως από την τροφοδοσία του ρεύματος.
- Πριν τον καθαρισμό, την αποθήκευση και κατά την προσθήκη/αφαίρεση εξαρτημάτων, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε το φις από την πρίζα.
- Μην αφήνετε την συσκευή να λειτουργεί χωρίς επίβλεψη. Αν φύγετε από το δωμάτιο που λειτουργεί παρακαλώ απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφαιρέστε το φις από την πρίζα.
- Η συσκευή και το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να ελέγχονται τακτικά για φθορές. Σε περίπτωση βλάβης δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- Πα την ασφάλεια των παιδιών σας, παρακαλούμε να κρατήσετε όλα τα υλικά συσκευασίας (πλαστικές σακούλες, κουτιά, πολυστυρένιο κ.λπ.) μακριά τους.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τις σακούλες. Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας!

Ειδικές οδηγίες ασφαλείας για αυτήν τη συσκευή

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος εγκαυμάτων!

- Το γκρουπ, η θήκη του φίλτρου, το ακροφύσιο ατμού και το δοχείο θερμαίνονται υπερβολικά κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Κρατήστε το γκρουπ μόνο από την λαβή.
- Μην αγγίζετε την κεφαλή του γκρουπ, το ακροφύσιο ατμού και την θερμαινόμενη επιφάνεια κατά την διάρκεια και μετά την λειτουργία! Αφήστε τα να κρυσώσουν πλήρως πριν τον καθαρισμό.
- Μην κατευθύνετε τον ατμό προς τον εαυτό σας ή άλλα άτομα. Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το ακροφύσιο ατμού (4), για να στραγγίζει τυχόν υπολείμματα νερού/ατμού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Βεβαιωθείτε ότι δεν εισέρχεται υγρασία στο περίβλημα. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Γεμίστε τη δεξαμενή νερού (2) μόνο με φρέσκο και πόσιμο νερό. Μην χρησιμοποιείτε ανθρακούχο νερό.
- Βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο του γκρουπ (16), είναι σωστά ασφαλισμένο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, δεδομένου ότι η συσκευή αυτή λειτουργεί υπό συνθήκες πίεσης.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μία σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο αφού έχετε γεμίσει τη δεξαμενή νερού.
- Μην μετακινείτε τη συσκευή όταν λειτουργεί.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, αν είναι υπό επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανούν τους σχετικούς κινδύνους.
- Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει φθαρεί, πρέπει να αντικατασταθεί, προκειμένου να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Η συσκευή δεν πρέπει να βυθίζεται στο νερό κατά τον καθαρισμό. Ανατρέξτε στις οδηγίες που παρέχονται στην ενότητα "Καθαρισμός".

Περιεχόμενα συσκευασίας

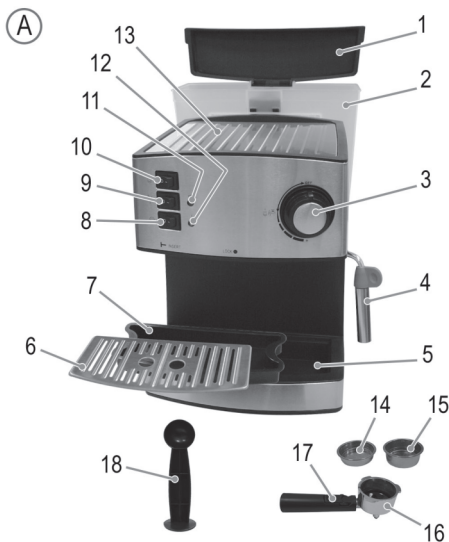
- 1x Μηχανή Espresso
- 1x Αποσπώμενη δεξαμενή νερού
- 1x Κάλυμμα ακροφύσιου ατμού
- 1x Γκρουπ
- 1x Φίλτρο μονής δόσης
- 1x Φίλτρο διπλής δόσης
- 1x Σχάρα δοχείου αποστράγγισης
- 1x Δοχείο αποστράγγισης
- 1x Δοσομετρητής/tamper

Αποσυσκευασία

1. Αφαιρέστε τη συσκευή από τη συσκευασία της.
2. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, όπως ταινίες, υλικά πλήρωσης, δεματικά, χαρτόνια κ.α.
3. Ελέγξτε την πληρότητα του περιεχομένου συσκευασίας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μπορεί να υπάρχουν υπολείμματα σκόνης από την παραγωγή στη συσκευή. Συνιστάται να καθαρίσετε τη συσκευή, όπως περιγράφεται στην ενότητα "Καθαρισμός".



Επισκόπηση των στοιχείων

Εικόνα Α

1. Καπάκι της δεξαμενής νερού
2. Αποσπώμενη δεξαμενή νερού
3. Περιστροφικός διακόπτης
4. Αποσπώμενο ακροφύσιο ατμού
5. Θήκη του δοχείου αποστράγγισης
6. Σχάρα του δοχείου αποστράγγισης
7. Δοχείο αποστράγγισης
8. Διακόπτης ενεργοποίησης / απενεργοποίησης

(ON / OFF)

9. Διακόπτης αντλίας για espresso/ παροχή ζεστού νερού
10. Διακόπτης παροχής ατμού
11. Ενδεικτική λυχνία ετοιμότητας θερμοκρασίας (ok)
12. Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας (I)
13. Ανοξειδωτή θερμοαينόμενη πλάκα
14. Φίλτρο για μονή δόση
15. Φίλτρο για διπλή δόση
16. Θήκη γκρουπ για τοποθέτηση του φίλτρου
17. Ασφάλεια φίλτρου
18. Δοσομετρητής/tamper

Σημειώσεις για τη χρήση

Τοποθέτηση

- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μία σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Λόγω της αύξησης της θερμότητας και του ατμού μην λειτουργείτε τη συσκευή μέσα ή κάτω από επιτοίχια ντουλάπια.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε κουζίνες αερίου, ηλεκτρικές κουζίνες ή άλλες πηγές θερμότητας.

Ηλεκτρική σύνδεση

1. Βεβαιωθείτε ότι η τροφοδοσία ρεύματος σας αντιστοιχεί με την αναγραφόμενη τάση της συσκευής.
2. Τοποθετήστε όλους τους διακόπτες στη θέση «Ο» και τον περιστροφικό διακόπτη στην θέση OFF.
3. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια σωστά εγκατεστημένη και γειωμένη πρίζα.

Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση

- Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή πιέστε τον διακόπτη ενεργοποίησης / απενεργοποίησης (8) στη θέση «I».

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Η ενδεικτική λυχνία "ok" ανάβει και σβήνει κατά τη λειτουργία. Αυτό είναι φυσιολογικό και δείχνει ότι η θερμοκρασία ελέγχεται και διατηρείται από τον θερμοστάτη.
- Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή, πιέστε τον διακόπτη ενεργοποίησης / απενεργοποίησης στην θέση «Ο». Στη συνέχεια, αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.

Ευρωπαϊκοί Κανονισμοί για την εξοικονόμηση ενέργειας

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2009/125/ΕΚ (οδηγία για τον οικολογικό σχεδιασμό) ενσωματώνει τις μετρήσεις για την εξοικονόμηση ενέργειας.

Η περίοδος που διατηρείται ζεστή και ενεργοποιημένη περιορίζεται στο μέγιστο 30 λεπτά. Έπειτα η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα, ακόμη και αν ο διακόπτης είναι στη θέση "0". Η ενδεικτική λυχνία απενεργοποιείται. Μπορείτε να επωφεληθείτε από την καλύτερη ασφάλεια και χαμηλότερη κατανάλωση ενέργειας.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μπορείτε να επαναχρησιμοποιήσετε την συσκευή μόνο αφαιρώντας και επανατοποθετώντας το φινς στην πρίζα και πιέζοντας ξανά τον διακόπτη λειτουργίας στην θέση ενεργοποίησης "1".

Λειτουργία

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Πριν από τη χρήση, ελέγχετε πάντα τις ρυθμίσεις των διακοπών! Πριν συνδέσετε το φινς στην πρίζα, όλοι οι διακόπτες πρέπει να είναι στη θέση "0" και ο περιστροφικός διακόπτης στη θέση «OFF»!

Τοποθετήστε / αφαιρέστε το γκρουπ

- Κρατήστε τη λαβή στο αριστερό άκρο της συσκευής, ώστε η λαβή να βρίσκεται στο ίδιο σημείο με την ένδειξη "INSERT" (βλ. Εικόνα Β).
- Τοποθετήστε τους τρεις οδηγούς του γκρουπ στις αντίστοιχες εσοχές της εσπρεσιέρας. Κρατώντας τη λαβή, περιστρέψτε το γκρουπ προς τα δεξιά της εσπρεσιέρας, μέχρι η λαβή να βρίσκεται στο ίδιο σημείο με την ένδειξη "LOCK". Βεβαιωθείτε ότι το γκρουπ είναι καλά ασφαλισμένο στην θέση του.
- Περιστρέψτε το γκρουπ προς τα αριστερά για να το αφαιρέσετε.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος εγκαυμάτων!

Μετά την λειτουργία τα μεταλλικά μέρη του φίλτρου και του γκρουπ είναι ζεστά.

Τοποθέτηση του δοχείου και της σχάρας του δοχείου αποστράγγισης

- Τοποθετήστε το δοχείο αποστράγγισης (7) μέσα στη θήκη του δοχείου αποστράγγισης (5).
- Τοποθετήστε την σχάρα του δοχείου αποστράγγισης (6) επάνω στο δοχείο σαν κάλυμμα.

Πρώτη χρήση

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Εξαερώστε τη συσκευή πριν από την πρώτη χρήση και μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα που δεν την χρησιμοποιείτε. Μην χρησιμοποιείτε καφέ κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας!

1. Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο αποστράγγισης (7) και η σχάρα του (6) είναι σωστά τοποθετημένα.
2. Γεμίστε τη δεξαμενή νερού με καθαρό, πόσιμο νερό έως την ένδειξη MAX. Κλείστε το καπάκι.
3. Αφαιρέστε το φίλτρο (14 ή 15) από το γκρουπ.
4. Πιέστε τον διακόπτη ενεργοποίησης / απενεργοποίησης (8) για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
5. Γυρίστε το σωλήνα ατμού (4) προς τα έξω.
6. Τοποθετήστε ένα δοχείο ανθεκτικό στη θερμότητα / περ. 500 ml κάτω από το ακροφύσιο του σωλήνα ατμού.
7. Ρυθμίστε τον περιστροφικό διακόπτη στη θέση "+".
8. Ενεργοποιήστε την αντλία με το διακόπτη (9). Η παροχή νερού αρχίζει.
9. Κλείστε την αντλία όταν το νερό αρχίζει να τρέχει ομοιόμορφα από τον σωλήνα ατμού, πιέζοντας τον διακόπτη αντλίας (9) στη θέση "0".
10. Γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη στην θέση OFF.
11. Αδειάστε το δοχείο και επανατοποθετήστε το κάτω από το ακροφύσιο ατμού.
12. Ενεργοποιήστε την αντλία με τον διακόπτη (9). Το νερό αρχίζει να τρέχει. Αφήστε όλο το υπολειπόμενο νερό από την δεξαμενή να τρέξει. Απενεργοποιήστε την αντλία με τον διακόπτη αντλίας (9) στη θέση "0".
13. Η συσκευή είναι πλέον έτοιμη για λειτουργία.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος εγκαυμάτων!

Το νερό που τρέχει από την παροχή είναι καυτό.

Παρασκευή espresso

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Μην παρασκευάζετε espresso όταν η συσκευή βρίσκεται ακόμα υπό συνθήκες πίεσης (για παράδειγμα, αν έχετε παρασκευάσει αφρόγαλα προηγουμένως). Η υπερβολική πίεση στη συσκευή, μπορεί να προκαλέσει διαρροές καφέ στα άκρα περιμετρικά της κεφαλής και φθορά της συσκευής.

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή. Η ενδεικτική λυχνία λειτουργίας "1" ανάβει. Η συσκευή αρχίζει να θερμαίνεται, όπως και η θερμαινόμενη επιφάνεια (13). Μπορείτε να παρασκευάσετε καφέ για δύο φλιτζάνια συγχρόνως χρησιμοποιώντας το φίλτρο για διπλή δόση (15).

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Τοποθετήστε στην θερμαινόμενη επιφάνεια τα φλιτζάνια σας, ώστε να είναι ζεστά για καλύτερο γευστικό αποτέλεσμα.

Εάν θέλετε να προθερμάνετε τα φλιτζάνια πιο γρήγορα, ξεπλύνετε με ζεστό νερό.

2. Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο αποστράγγισης (7) και η σχάρα του (6) έχουν τοποθετηθεί σωστά στη θέση τους.

3. Γεμίστε τη δεξαμενή νερού με την επιθυμητή ποσότητα καθαρού, πόσιμου νερού. Η στάθμη του νερού πρέπει να είναι μεταξύ των σημάνσεων MIN και MAX. Κλείστε το καπάκι.

4. Αν έχετε παρασκευάσει αφρόγαλα νωρίτερα, απελευθερώστε πλήρως την πίεση από τη συσκευή, ακολουθώντας τα παρακάτω βήματα:

4α. Οι διακόπτες (9) και (10) πρέπει να είναι στη θέση «0».

4β. Τοποθετήστε ένα δοχείο ανθεκτικό στην θερμότητα κάτω από το ακροφύσιο ατμού.

4γ. Γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη (3) αργά προς την κατεύθυνση + μέχρι να σταματήσει να βγαίνει ατμός.

4δ. Γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη στην θέση OFF.

5. Επιλέξτε ένα φίλτρο για μονή/διπλή δόση (14 ή 15). Τοποθετήστε το στο γκρουπ. Βεβαιωθείτε ότι η ασφάλεια του φίλτρου είναι κατεβασμένη και εφάπτεται επάνω στην λαβή.

6. Γεμίστε το φίλτρο με καφέ χρησιμοποιώντας τον συμπεριλαμβανόμενο δοσομετρητή (18). Απλώστε και πιέστε τον καφέ ομοιόμορφα χρησιμοποιώντας το tamper (18). Καθαρίστε τα άκρα του φίλτρου από τυχόν υπολείμματα καφέ.

7. Τοποθετήστε σωστά το γκρουπ στην εσπερεσειέρα (βλ. παράγραφο « τοποθετήστε / αφαιρέστε το γκρουπ».

8. Η κατάλληλη θερμοκρασία νερού έχει επιτευχθεί όταν η ενδεικτική λυχνία «ok» ανάψει. Τοποθετήστε το προθερμασμένο φλιτζάνι σας πάνω στην σχάρα, ακριβώς κάτω από τις δύο εγκοπές του γκρουπ.

9. Ενεργοποιήστε την αντίλια παροχής με τον διακόπτη (9). Το ζεστό νερό περνάει μέσα από το φίλτρο και στραγγίζει τον καφέ μέσα στο φλιτζάνι.

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Η διαδικασία εκχύλισης δεν ολοκληρώνεται αυτόματα!

10. Σταματήστε τη διαδικασία απενεργοποιώντας την λειτουργία από τον διακόπτη (9) όταν η επιθυμητή ποσότητα espresso είναι στο φλιτζάνι σας.

11. Αφαιρέστε το φλιτζάνι σας. Ο espresso είναι έτοιμος για κατανάλωση.

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αφαιρείτε κάθε φορά το φίλτρο μετά την παρασκευή espresso.

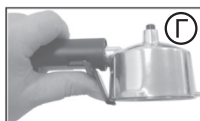
12. Αφαιρέστε το γκρουπ, το φίλτρο και καθαρίστε τα για να είναι έτοιμα για επόμενη χρήση.

13. Αδειάστε και ξαναγεμίστε το φίλτρο για να ετοιμάσετε άλλο ένα ή άλλα δύο φλιτζάνια espresso.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Τα μεταλλικά μέρη του γκρουπ και του φίλτρου είναι ζεστά.

α) Γυρίστε την ασφάλεια του φίλτρου (17) προς τα επάνω, ώστε να ακουμπά επάνω στην άκρη του φίλτρου. Πιέστε την ασφάλεια του φίλτρου με τον αντίχειρά σας, ενώ γυρίζετε ανάποδα το γκρουπ ώστε να αδειάσετε τον καφέ (βλέπε εικ. Γ).



β) Αφαιρέστε τα υπολείμματα του καφέ από το φίλτρο.

Χρησιμοποιήστε ένα κουτάλι, εάν είναι απαραίτητο.

Ξεπλύνετε με ζεστό νερό.

14. Το γκρουπ είναι έτοιμο για την επόμενη χρήση.

Παρασκευή cappuccino

Γενικά το cappuccino αποτελείται από ένα μέρος καφέ και ένα μέρος αφρόγαλα. Ωστόσο μπορείτε να προσαρμόσετε στην δική σας γευστική προτίμηση. Το αφρόγαλα θα πρέπει να είναι αρκετά συμπαγές, κρεμώδες, με παχύρρευστη υφή ώστε να μπορεί να σχηματιστεί με ένα κουτάλι.

Για την προετοιμασία του χρειάζεστε επιπλέον - ένα δοχείο (περ.180ml), στο οποίο θα γίνει ο espresso,

- μία κανάτα για αφρόγαλα με στόμιο (π.χ. 300ml)

- ένα μικρό, ανθεκτικό στη θερμότητα δοχείο

- κρύο γάλα με περιεκτικότητα τουλάχιστον 3,5% λιπαρά

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ: Δώστε προσοχή στην παρακάτω σειρά!

1. Παρασκευάστε espresso, όπως περιγράφεται στην ενότητα “Παρασκευή espresso”.

2. Παρασκευάστε αφρόγαλα.

Παρασκευάστε αφρόγαλα ως εξής:

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κίνδυνος εγκαυμάτων!

Ο ατμός μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας θέρμανσης καυτός ατμός / νερό μπορεί να ξεφύγει από το γκρουπ και / ή το ακροφύσιο ατμού!

• Πριν από την ενεργοποίηση της λειτουργίας ατμού, βεβαιωθείτε ότι ο περιστροφικός διακόπτης (3) είναι στη θέση “OFF”.

• Μην κατευθύνετε το ακροφύσιο ατμού προς τα

πρόσωπο σας.

- Τοποθετείτε πάντα ένα δοχείο κάτω από το ακροφύσιο ατμού (4).

1. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης (9) βρίσκεται στη θέση «0».
2. Στρέψτε το σωλήνα ατμού (4) προς τα έξω. Τοποθετήστε το κάλυμμα στο ακροφύσιο ατμού.
3. Γεμίστε την μισή κανάτα με κρύο γάλα.
4. Πιέστε το διακόπτη (10) στη θέση «I». Περιμένετε έως ότου η ενδεικτική λυχνία “ok” ανάψει.
5. Κάθε φορά πριν να παρασκευάσετε αφρόγαλα, γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη (3) προς τη θέση + για να εξέλθει ο συσσωρευμένος αέρας και νερό. Η συσκευή θα είναι έτοιμη για χρήση όταν βγάζει πλέον μόνο ατμό.
6. Τοποθετήστε την κανάτα με το γάλα κάτω από το ακροφύσιο ατμού.
7. Σηκώστε την κανάτα ώστε η άκρη του ακροφύσιου ατμού να βρίσκεται ακριβώς κάτω από την επιφάνεια του γάλακτος.

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Μην τοποθετείτε το ακροφύσιο ατμού στο κέντρο της κανάτας, αλλά κοντά στο πλαϊνό εσωτερικό τοίχωμα. Η θέση αυτή επιτρέπει στο γάλα να μπει σε σωστή κυκλική κίνηση. Σας προτείνουμε να κρατάτε σε σταθερό σημείο στο εσωτερικό τοίχωμα το ακροφύσιο και να γυρίζετε κυκλικά την κανάτα.

8. Περιστρέψτε αργά τον διακόπτη (3) προς το + έως το σημείο που βγαίνει η κατάλληλη ποσότητα ατμού. Ανακινήστε ελαφρώς την κανάτα πάνω και κάτω. Γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη προς τη θέση “OFF” όταν το γάλα φτάσει στον επιθυμητό όγκο (περ. 50%).

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Για επιπλέον θέρμανση του γάλακτος τοποθετήστε το ακροφύσιο ατμού προς τον πάτο της κανάτας. Βεβαιωθείτε ότι το γάλα δεν ξεκινά να βράζει. Στην περίπτωση αυτή, το αφρόγαλα θα διαλυθεί.
- Εάν η ενδεικτική λυχνία (11) σβήσει την ώρα που παρασκευάζετε αφρόγαλα σημαίνει ότι το νερό δεν είναι πλέον αρκετά ζεστό. Γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη προς τη θέση “OFF”. Περιμένετε έως ότου η ενδεικτική λυχνία “ok” ανάψει και πάλι για να συνεχίσετε την παρασκευή.

9. Για να αφαιρέσετε τις τελευταίες φυσαλίδες από το αφρόγαλα, χτυπήστε ελαφρώς την κανάτα στον πάγκο. Ανακινήστε ελαφρώς την κανάτα και ρίξτε το αφρόγαλα αργά στον espresso.
10. Κουνήστε ελαφρώς δεξιά-αριστερά την κανάτα ενώ

ρίχνετε το αφρόγαλα αργά στον espresso.

i ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Με λίγες περιτεχνες κινήσεις μπορείτε να σχεδιάσετε σχέδια στο αφρόγαλα.
- Μπορείτε να προσθέσετε λίγη σκόνη από κακάο ή κανέλα για έξτρα γεύση.

11. **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Καθαρίστε το ακροφύσιο ατμού αμέσως μετά από κάθε χρήση! Όταν κλείνετε το διακόπτη του ατμού δημιουργείται ένα κενό αέρος, με αποτέλεσμα την άντληση μικρής ποσότητας γάλακτος στο ακροφύσιο ατμού. Τοποθετήστε ένα ανθεκτικό στη θερμότητα δοχείο κάτω από το ακροφύσιο ατμού. Γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη ξανά ώστε να βγει ένας μικρός πίδακας ατμού και να ξεπλύνει τα υπολείμματα του γάλακτος. Καθαρίστε το ακροφύσιο ατμού με ένα βρεγμένο πανί.
12. Απενεργοποιήστε τη λειτουργία ατμού ρυθμίζοντας το διακόπτη (10) στη θέση “0”.

Καθαρισμός

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Πριν τον καθαρισμό, αφαιρέτε πάντα το φινι από την πρίζα και περιμένετε έως ότου η συσκευή κρυώσει πλήρως.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή στο νερό καθώς θα μπορούσε να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά.
- Το ακροφύσιο ατμού και όλα τα μεταλλικά μέρη είναι καυτά αμέσως μετά τη χρήση!

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Μην χρησιμοποιείτε συμμάτινες βούρτσες ή άλλα αιχμηρά αντικείμενα.
- Μην χρησιμοποιείτε όξινα ή λειαντικά απορρυπαντικά.
- Καθαρίστε το περίβλημα με ένα ελαφρώς βρεγμένο πανί χωρίς απορρυπαντικό.

Γκρουπ και κεφαλή

Σκουπίστε το γκρουπ και την κεφαλή, στο εσωτερικό και εξωτερικό μέρος, με ένα βρεγμένο πανί. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό σφουγγάρι για να αφαιρέσετε τα επίμονα κατάλοιπα. Στεγνώστε με ένα μαλακό πανί.

Εξαρτήματα

Μπορείτε να καθαρίσετε τα φίλτρα, το δοχείο αποστράγγισης, την σχάρα του δοχείου αποστράγγισης, τον δοσομετρητή, την δεξαμενή νερού και το κάλυμμα του ακροφύσιου ατμού με ζεστό νερό και ήπιο απορρυπαντικό.

Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό σφουγγάρι, εάν είναι απαραίτητο. Ξεπλύνετε με άφθονο, καθαρό νερό. Στεγνώστε όλα τα μέρη με ένα μαλακό πανί.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ:

Όλα τα εξαρτήματα δεν επιτρέπεται να πλένονται στο πλυντήριο πιάτων! Η θερμότητα και τα επιθετικά απορρυπαντικά μπορεί να προκαλέσουν την παραμόρφωση και τον αποχρωματισμό τους.

Δεξαμενή νερού

1. Για να αφαιρέσετε την δεξαμενή νερού για καθαρισμό, ανοίξτε το καπάκι και τραβήξτε την με τα δύο χέρια προς τα πάνω. Επανατοποθετήστε την δεξαμενή μετά τον καθαρισμό και αφού στεγνώσει πλήρως.
2. Η δεξαμενή νερού έχει δύο άγκιστρα. Τοποθετείστε τη δεξαμενή νερού εισάγωντας τα άγκιστρα μέσα στις δύο εσοχές στην συσκευή.
3. Πιέστε την δεξαμενή νερού ελαφρώς προς τα κάτω έτσι ώστε να ανοίξει η βαλβίδα στο κάτω μέρος.

Ακροφύσιο ατμού

Καθαρίστε τον σωλήνα και το ακροφύσιο ατμού αμέσως μετά από κάθε χρήση. Ξηρά υπολείμματα γάλακτος είναι δύσκολο να καθαριστούν.

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα περιστρέφοντας το απαλά για ευκολότερη αφαίρεση. Χρησιμοποιήστε ένα βρεγμένο πανί για να κρατήσετε τον σωλήνα ατμού με το χέρι!
2. Αφήστε το για κάποια ώρα να μουλιάσει σε ζεστό νερό. Με αυτόν τον τρόπο τα υπολείμματα γάλακτος αφαιρούνται πιο εύκολα.
3. Σκουπίστε τον σωλήνα ατμού με ένα βρεγμένο πανί.

ℹ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Γεμίστε ένα δοχείο με καυτό νερό και τοποθετήστε μέσα τον σωλήνα ατμού για να αφαιρέσετε τα ξηρά υπολείμματα.

4. Μετά τον καθαρισμό, τοποθετήστε το κάλυμμα και πάλι στο ακροφύσιο ατμού. Τοποθετήστε ένα ανθεκτικό στη θερμότητα άδειο δοχείο κάτω από το ακροφύσιο ατμού. Λειτουργήστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες στα σημεία 4 και 5, στην ενότητα "Παρασκευή cappuccino". Μετά τον καθαρισμό το ακροφύσιο ατμού είναι και πάλι έτοιμο για χρήση.

Αφαλάτωση

Τα άλατα θέτουν τη λειτουργία της συσκευής σας σε κίνδυνο. Είναι απαραίτητη η συχνή αφαλάτωση της συσκευής. Η συχνότητα της αφαλάτωσης εξαρτάται από την συχνότητα χρήσης και τη σκληρότητα του

νερού.

Χρησιμοποιείτε ένα υγρό αφαλάτωσης του εμπορίου για μηχανές καφέ espresso.

1. Ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του υγρού αφαλάτωσης για την κατάλληλη δοσολογία.
2. Λειτουργήστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες για την παρασκευή espresso (χωρίς καφέ) μέχρι να αδειάσει η δεξαμενή. Αφήστε το διάλυμα να τρέξει μέσω του γκρουπ χωρίς το φίλτρο.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Ξεπλύνετε το δοχείο νερού και αφήστε μία ποσότητα ίση με μία πλήρη δεξαμενή με πόσιμο νερό να τρέξει μέσω του γκρουπ για να ξεπλύνετε τα υπολείμματα του απορρυπαντικού.
- Μην χρησιμοποιήσετε αυτό το νερό!

Αποθήκευση

- Καθαρίστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες. Αφήστε τα εξαρτήματα να στεγνώσουν εντελώς.
- Συνιστάται η φύλαξη της συσκευής στην αρχική συσκευασία, εάν δεν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Φυλάσσετε πάντα τη συσκευή μακριά από παιδιά, σε ένα ξηρό και καλά αεριζόμενο χώρο.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η συσκευή δεν λειτουργεί.	Η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη στην παροχή ηλεκτρικού ρεύματος.	Δοκιμάστε στην πρίζα με μια άλλη συσκευή.
		Συνδέστε το φις σωστά. Ελέγξτε τον διακόπτη λειτουργίας (ON/OFF).
	Η συσκευή δεν έχει υποστεί εξαέρωση πριν την πρώτη χρήση.	Εξαερώστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες στην ενότητα «Πρώτη Χρήση».
	Η συσκευή είναι ελαττωματική.	Επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο τεχνικό.
Δεν πραγματοποιείται εκχύλιση του καφέ.	Απεργονοποιήστε τη συσκευή!	
	Το δοχείο νερού είναι άδειο.	Γεμίστε το δοχείο με φρέσκο καθαρό νερό .
	Η δεξαμενή νερού δεν έχει τοποθετηθεί σωστά / η βαλβίδα δεν είναι ανοιχτή.	Πιέστε το δοχείο ελαφρώς προς τα κάτω για να ανοίξει η βαλβίδα.
	Οι εγκοπές στη θήκη του φίλτρου και οι εγκοπές του γκρουπ έχουν μπλοκαριστεί.	Καθαρίστε το γκρουπ, τα φίλτρα και την θήκη του φίλτρου.
	Υπάρχει αέρας παγιδευμένος στο κύκλωμα θέρμανσης.	Δημιουργήστε ατμό σύμφωνα με τις οδηγίες στην ενότητα "Παρασκευή cappuccino". Γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη προς τη θέση (+).
	Οι κόκκοι του καφέ είναι πάρα πολύ λεπτοί ή συμπιεσμένοι.	Απλώστε τους κόκκους του καφέ ομοιόμορφα και συμπιέστε ελαφρώς μόνο με το tamper.
	Η συσκευή έχει άλατα.	Αφαλατώστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες.
	Η αντλία είναι θορυβώδης.	Απεργονοποιήστε τη συσκευή!
Το δοχείο νερού είναι άδειο.		Γεμίστε το δοχείο νερού με φρέσκο νερό.
Η δεξαμενή νερού δεν έχει τοποθετηθεί σωστά / η βαλβίδα δεν είναι ανοιχτή.		Πιέστε το δοχείο ελαφρώς προς τα κάτω για να ανοίξει η βαλβίδα.
	Υπάρχει αέρας παγιδευμένος στο κύκλωμα θέρμανσης.	Δημιουργήστε ατμό σύμφωνα με τις οδηγίες στην ενότητα "Παρασκευή cappuccino". Γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη προς τη θέση (+).

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Τρέχει καφές περιμετρικά από τα άκρα της θήκης του φίλτρου	Σταματήστε την λειτουργία άμεσα!	
	Το γκρουπ δεν είναι σωστά τοποθετημένο.	Τοποθετήστε το γκρουπ σωστά σύμφωνα με τις οδηγίες στην σχετική ενότητα .
	Υπάρχει πολύ σκόνη καφέ στο φίλτρο.	Αφαιρέστε την περίσσεια ποσότητα καφέ.
Ο espresso είναι πολύ κρύος.	Υπάρχουν κατάλοιπα από καφέ στην κεφαλή του γκρουπ.	Απεργονοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει. Καθαρίστε την κεφαλή σύμφωνα με τις οδηγίες.
	Μετά την προετοιμασία αφρόγαλου, η συσκευή εξακολουθεί να βρισκείται υπό συνθήκες πίεσης.	Απελευθερώστε την πίεση εντελώς.
Η ένδειξη "ok" δεν έχει ανάψει κατά τη διάρκεια της εκχύλισης του καφέ.	Τα φλυτζάνια δεν έχουν προθερμανθεί.	Ξεπλύνετε τα φλυτζάνια με ζεστό νερό, πριν τη χρήση.
	Η ένδειξη "ok" δεν έχει ανάψει κατά τη διάρκεια της εκχύλισης του καφέ.	Περιμένετε μέχρι να ανάψει η ένδειξη "ok".
Η κρέμα του καφέ είναι ελαφρώς αποχρωματισμένη (ο καφές τρέχει πολύ γρήγορα).	Οι κόκκοι του καφέ είναι πολύ μεγάλοι ή ανόμοια κατανεμημένοι.	Χρησιμοποιήστε το tamper.
	Το φίλτρο έχει πολύ λίγους κόκκους καφέ.	Συμπληρώστε την ποσότητα του καφέ.
Η κρέμα του καφέ είναι πολύ σκούρη και αποχρωματισμένη (ο καφές τρέχει πολύ αργά).	Οι κόκκοι του καφέ είναι πολύ μικροί ή πολύ συμπιεσμένοι.	Απλώστε ομοιόμορφα και χρησιμοποιήστε το tamper.
	Το φίλτρο έχει υπερβολική ποσότητα καφέ.	Χρησιμοποιήστε πιο λίγους κόκκους, σύμφωνα με τον δοσομετρητή.
Δεν δημιουργείται κρέμα στον εσπρέσο.	Οι κόκκοι του espresso δεν είναι κατάλληλοι.	Δοκιμάστε άλλη μάρκα καφέ αν χρειαστεί.
Το γάλα δεν γίνεται αφρόγαλα.	Το γάλα που χρησιμοποιείται δεν ενδεδικνυται για αυτή τη χρήση.	Χρησιμοποιήστε γάλα με τουλάχιστον 3,5% λιπαρά.

Symbols in these Instructions for Use

Important information for your safety is specially marked. It is essential to comply with these instructions in order to avoid accidents and prevent damage to the machine:

WARNING:

This warns you of dangers to your health and indicates possible injury risks.

CAUTION:

This refers to possible hazards to the machine or other objects.

 **NOTE:** This highlights tips and information.

General Notes

- Read the operating instructions carefully before putting the appliance into operation and keep the instructions, the receipt and, if possible, the box with the internal packing. If you give this device to other people, please also pass on the operating instructions.
- The appliance is designed exclusively for domestic use and for the envisaged purpose. This appliance is not fit for commercial use.
- This appliance is intended to make espresso, cappuccino and hot water.
- Only use the appliance in a dry, indoor area.
- Do not use it outdoors. Keep it away from sources of heat, direct sunlight, humidity (never dip it into any liquid) and sharp edges. Do not use the appliance with wet hands. If the appliance is humid or wet, unplug it immediately.
- When cleaning or putting it away, switch the appliance off and always pull out the plug from the socket (pull the plug itself, not the lead) if the appliance is not being used and remove the attached accessories.
- Do not operate the device without supervision. If you leave the room you should always turn the device off. Remove the plug from the socket.
- The device and the mains lead have to be checked regularly for signs of damage. If damage is found the device must not be used.
- In order to ensure your children's safety, please keep all packaging (plastic bags, boxes, polystyrene etc.) out of their reach.

WARNING:

Do not allow small children to play with the foil. There is a danger of suffocation!

Special Safety Instructions for this Device

WARNING: Risk of burns!

- Group head, filter holder, steam nozzle and cup tray get very hot during operation.
- Take hold of the group only at the handle.
- Do not touch group head, steam nozzle and cup tray! Let these parts cool down before cleaning.

WARNING: Risk of burns!

- Do not point the steam nozzle towards yourself or other persons. Place a container under the steam nozzle (4), so that water/steam residues will be drained.

WARNING:

Ensure that no humidity enters the casing. Risk of electric shock.

CAUTION:

- Fill the water tank (2) only with fresh, potable water. Do not use carbonated water (sparkling mineral water).
- Ensure that the filter holder (16) is secure and properly locked during operation, since this appliance works under pressure.
- Place the appliance on a flat, stable work surface.
- Only use the appliance when water is filled into the water container.
- Do not move the appliance when it is in operation.
- Children shall not play with the appliance.
- Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
- Do not try to repair the appliance on your own. Always contact a qualified technician. If the supply cord is damaged, it must be replaced in order to avoid a hazard.

CAUTION:

The appliance must not be immersed in water for cleaning. Refer to the instructions provided in the chapter "Cleaning".

Supplied Parts

- 1x Espresso machine
- 1x Removable water tank
- 1x Steam nozzle cover
- 1x Group

- 1x 1-cup filter insert
- 1x 2-cup filter insert
- 1x Drip tray grid
- 1x Drip tray
- 1x Measuring spoon/tamper

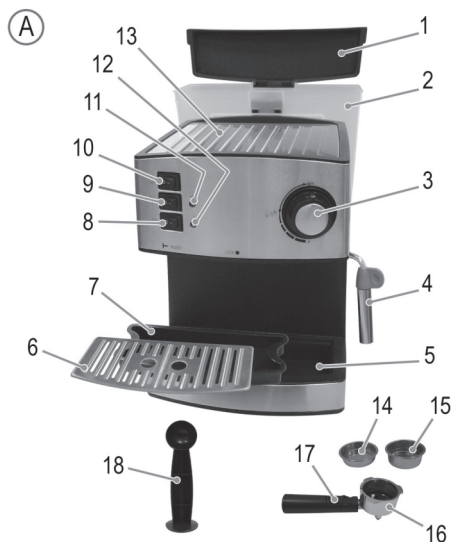
- 14 1-cup filter insert
- 15 2-cup filter insert
- 16 Filter holder
- 17 Filter safeguard
- 18 Measuring spoon/tamper (1 part, 2 functions)

Unpacking the Appliance

1. Remove out of the box the appliance.
2. Remove all packaging material such as plastic film, filler material, cable ties and box packaging.
3. Check that all the parts are in the box.

i NOTE:

There may still be dust or production residues on the appliance. We recommend you clean the appliance as described under "Cleaning".



Description of the Components

Figure A

- 1 Water tank lid
- 2 Removable water tank
- 3 Steam control knob
- 4 Steam nozzle with cover
- 5 Drip tray compartment
- 6 Drip tray grid
- 7 Drip tray
- 8 Power switch (ON/OFF)
- 9 Pump switch for espresso/hot water
- 10 Steam switch
- 11 Heater indicator lamp "ok"
- 12 Power indicator lamp "I"
- 13 Warming inox plate/ cup tray

Notes on Use

Placement

- Place the appliance on a stable and flat surface.
- Due to rising heat and vapors do not operate the appliance under or inside wall cabinets.
- Do not place the appliance in close proximity to a gas, electric stove or any other heat source.

Electric Connection

1. Ensure that your mains power corresponds with the specifications of the appliance.
2. Check the switch settings! Set all switches to the position "0" and the steam volume control to the position "OFF".
3. Connect the mains cable to a properly installed and earthed wall outlet.

Power On/Off

- To turn the appliance on set the power switch (8) to the position "I".
- The Indicator lamp "ok" lights up as soon as the necessary brewing temperature is reached.

i NOTE:

The indicator lamp "ok" turns on and off during operation. This is normal and indicates that the temperature is thermostat-controlled and maintained.

- To turn the appliance off, set the power switch to the position "0". Then disconnect the mains plug from the socket.

European Regulations on Energy Saving

i NOTE:

The European Directive 2009/125/EC (Ecodesign Directive) incorporates measurements for energy saving.

The keep-warm period is limited to max. 30 minutes. The appliance then turns off automatically, even if the power switch still is set to the position "0". The pilot lamp "I" turns off.

You benefit from better safety and lower energy consumption.

⚠ CAUTION:

You can use the appliance again only after unplugging and re-plugging into the socket and setting the power switch to the position "I".

Operation

⚠ WARNING:

Before use, always check the button settings! Before connecting the appliance to a correctly grounded outlet all switches must be set to the position "0" and the steam volume control must be set to the position "OFF"!

Attach/Detach the Group

- Hold the handle at the left side to the point that indicates "INSERT" (see Fig. B). Insert the three guide tabs in the group head recesses. Holding the handle and pull the group to the right side till the point indicates "LOCK". Ensure that the group is well locked.
- Pull the group to the left to detach from the appliance.



⚠ WARNING: Danger of burns!

After brewing the metal parts of filter holder and filter insert are hot.

Inserting the Drip Tray/Drip Tray Grid

- Slide the drip tray for the residual water (7) into the compartment (5).
- Place the drip tray grid (6) onto the compartment as a cover.

First Use

⚠ CAUTION:

Bleed the appliance before first use and after a longer period of non-use. Do not use coffee grounds during this process!

1. Make sure that the drip tray (7) and the drip tray grid (6) are inserted.
2. Fill the water tank with clean, fresh water to the MAX marking. Close the lid.
3. Remove the filter inserts (14 / 15) from the group head.
4. Use the power switch (8) to turn the appliance on.
5. Swivel out the steam nozzle (4).

6. Place a heat-resistant container / approx. 500ml under the steam nozzle.
7. Turn the steam control knob (3) towards "+".
8. Turn the pump on by using the switch (9).
9. Turn off the pump after water is evenly emitted from the steam nozzle. The pump switch (9) is in "0" position.
10. Close the steam control knob towards "OFF".
11. Empty the container and place it under the group head.
12. Turn the pump on with the switch (9). The water flow starts. Let rest water from the water tank run through. Turn the pump off to empty the container.
WARNING: Danger of burns!
The water inside the container is hot.
13. The appliance now is vented and ready for operation.

Making Espresso

⚠ CAUTION:

Do not brew an espresso when the appliance is still under pressure (for example when milk has been frothed earlier). When the appliance is under pressure, espresso leaks at the edge of the brewing head and damage the appliance.

1. Switch the appliance on. The power indicator lamp "I" lights up. The appliance starts heating up. The warming plate (13) heats up. You can make two cups of coffee at the same time using the filter for two cups (15).

i NOTE:

- Use the warming plate to pre-heat your cup(s).
 - If you want to pre-heat the cup(s) more rapidly, rinse them with hot water.
2. Make sure that the drip tray (7) and the drip tray grid (6) are inserted.
 3. Fill in the water tank with clean, fresh water. The water level must be between the MIN and MAX markings. Close the lid.
 4. If you frothed milk earlier, completely release the pressure from the appliance, following the below steps:
 - 4a. The switches (9) and (10) must be set to the position "0".
 - 4b. Set a suitable container under the steam nozzle.
 - 4c. Turn the steam volume control (3) slowly towards "+" until no steam comes out.
 - 4d. Set the steam volume control to "OFF" position.
 5. Select a filter insert (14 or 15). Place the insert in

the filter holder. Ensure that the filter safeguard is not upright.

6. Fill the filter with espresso grounds. Use the supplied measuring spoon (18). Spread the espresso grounds evenly and push down slightly with the tamper (18). Clean the edge of the filter holder.

7. Attach the group to the appliance. Ensure that the group is properly attached to the appliance.

8. The necessary brewing temperature is reached as soon as the indicator lamp "ok" lights up. Place your pre-heated cups drip tray grid under the group head exactly on the two holes.

9. Turn on the pump with the switch (9). The hot water is dripping through the filter.

i NOTE:

This process does not end automatically!

10. Stop the brewing process by turning off the pump when the desired amount of espresso is in your cups.
11. Remove the cups. Your espresso is ready.

i NOTE:

Remove the group every time after making espresso.

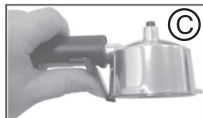
12. Remove the filter from the group head.
13. Empty and refill the filter to brew another cup of espresso:

⚠ WARNING:

Metal parts of filter holder and filter insert are hot.

a) Flap the filter safeguard (17) upright. Push the filter safeguard with your thumb towards the filter insert while overturn the filter to empty (see Fig. C).

b) Tap the coffee grounds out of the filter insert. Use a spoon, if necessary. Rinse the remaining coffee grounds with hot water out of the filter insert.



14. The group is ready for the next use.

Making Cappuccino

Generally cappuccino consists of one part espresso and one part frothed milk.

The milk froth should be firm and creamy enough to be shaped with a spoon.

For the preparation you need in addition

- a cup (approx. 180ml), in which you make the espresso
- a frothing jug with spout (approx. 300ml)
- a heat-resistant container
- cold milk at least 3.5% fat content

⚠ CAUTION: Observe the sequence!

1. Brewing of espresso, as described in the union "Making espresso".
2. Frothing milk.

Froth the milk as follows:

⚠ WARNING: Danger of scalding!

Escaping steam can cause injuries. During the heating process hot steam/water can escape from group head and/or steam nozzle!

- Ensure that the steam control knob (3) is set to "OFF" position before activating the steam function.
 - Do not direct the steam nozzle towards persons.
 - Always place a container under the steam nozzle (4).
1. Ensure that the switch (9) is in "0" position.
 2. Swivel out the steam nozzle (4). Attach the steam nozzle cover all the way on the steam nozzle.
 3. Fill the jug half with cold milk.
 4. Set the switch (10) to the position "I". Wait until the indicator lamp "ok" lights up.
 5. Briefly open the steam control knob (3) towards "+" every time before using the frothing function to drain collected condensate. The appliance is ready to use if only producing steam.
 6. Place your milk jug with the milk under the steam nozzle.
 7. Lift the jug so that the steam nozzle end is just under the milk.

i NOTE:

Do not place the steam nozzle in the center of the jug but close to the inner wall. This position is important for the milk to get into whirling motion. We recommend using the spout as guide for the steam nozzle.

8. Slowly open the steam control knob (3) towards "+" until the desired amount of steam is set. Slightly move the jug up and down. Close the steam control knob towards "OFF" after the milk has frothed to the desired volume (approx. 50%).

i NOTE:

- To further heat up the milk insert the steam nozzle all the way to the bottom of the jug. Ensure that the milk does not start boiling. In this case the foam will collapse.
- The water is no longer hot enough if the indicator lamp (11) turns off during frothing. Turn the steam control knob towards "OFF". Wait until the indicator lamp "ok" lights up again. Now continue frothing the

milk.

9. To remove the last air bubbles knock the froth jug after frothing carefully on the tabletop. Swivel the milk jug slightly around. This helps to mix the foam after frothing. Pour the frothed milk slowly into the espresso.

10. Swivel the milk jug slightly around while pouring the frothed milk slowly into the espresso.

i NOTE:

- With a few artful movements you can draw designs onto the foam.
- Sprinkle cocoa powder or cinnamon for extra yummy taste.

11. **IMPORTANT:** Clean the steam nozzle immediately after every use! When switch the steam control knob off there is vacuum creating, which insert milk into the steam nozzle. Place your heat-resistant container under the steam nozzle. Open the steam control knob briefly for a shot of steam to flush milk residue out of the steam nozzle. Wipe the steam nozzle with a damp cloth.

12. Turn off the steam function by setting the switch (10) to the position "0".

Cleaning

⚠ WARNING:

- Before cleaning, always remove the mains plug and wait until the device has cooled down.
- Do not immerse the device in water. Otherwise this might result in an electric shock or fire.
- The steam nozzle and all the metallic parts are hot immediately after use!

⚠ CAUTION:

- Do not use a wire brush or any abrasive items.
- Do not use any acidic or abrasive detergents.
- Clean the casing with a slightly damp cloth without detergents.

Group and group head

• Wipe group and group head with a damp cloth. Use a soft brush to remove stubborn residues. Dry with a soft cloth.

Accessories

- Wash filter holder, filter inserts, drip tray grid, drip tray, measuring spoon, water tank and steam nozzle cover in warm sudsy water.
- Use a soft brush, if necessary. Rinse with clean

water. Dry all parts with a soft cloth.

⚠ CAUTION:

These parts are not dishwasher safe.

High temperature and aggressive detergents can cause distortion and discoloration.

Water Tank

1. Open the lid to remove the water tank for cleaning purpose. Pull the tank up and out. Replace the tank after cleaning and complete drying.

i NOTE:

The water tank has two hooks.

2. Hook the water tank into the two holes of the appliance.
3. Press the water tank slightly down till the valve gets open.

Steam Nozzle

Clean steam nozzle and cover immediately after use. Milk residue is difficult to clean.

1. Remove the cover. Turn slightly for easy removal. Use a damp cloth to hold the steam nozzle!
2. Leave cover for some time in the warm sudsy water. In this way milk residue is easily removed.
3. Wipe the steam nozzle on the appliance with a damp cloth.

i NOTE:

Fill a container with hot water to remove dry residue. Place the container under the steam nozzle, so that it is submerged.

4. After cleaning replace cover on the steam nozzle. Place a heat-resistant empty container under the steam nozzle. Operate the appliance as instructed under "Making Cappuccino" points 4 and 5. After cleaning the steam nozzle is again ready to use.

Desalination

Scale deposits put the functionality of your appliance at risk. It is necessary to desalinate the appliance regularly. The intervals depend on use frequency and water hardness.

Desalinate with a commercial desalting detergent for coffee machines.

1. Dose as instructed on the packaging or on the instruction leaflet.
2. Operate the appliance as instructed for making espresso (without using coffee) until the tank is empty.

Let the solution flow through the group head (without filter holder).

⚠ WARNING:

- Rinse the water tank and let one full tank fresh water flow through the group head to rinse out the desalting residues.
- Do not use this water.

Storage

- Clean the appliance as instructed. Let the accessories dry completely.
- We recommend that you keep the appliance in the original packaging if the appliance will be not used for long periods.
- Always keep the appliance out of the reach of children in a dry, well ventilated place.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not function.	The appliance is not connected to power supply.	Test the socket with another appliance.
		Plug in the mains plug correctly.
		Check the power switch.
	The appliance has not been bled before first-time use.	Bleed the appliance as instructed under "First Use".
	The appliance is faulty.	Contact qualified technician.
No coffee output.	Switch the appliance off!	
	The water tank is empty.	Fill the water tank with fresh water.
	The water tank is not properly attached; the valve is not open.	Press the tank slightly down for the valve to open.
	The holes in the filter holder and the group head outlet are blocked.	Clean filter holder, filter and group head outlet.
	Air entrapped in the heating circuit.	Generate steam as instructed under "Making Cappuccino". Open the steam control knob all the way towards "+".
	The coffee grounds are too fine or compressed too much.	Loosen the coffee grounds. Spread it evenly and only slightly compress with the tamper.
	Scale deposits in the appliance.	Decalcify the appliance as instructed.
	Switch the appliance off.	
The pump is noisy.	The water tank is empty.	Fill the water tank with fresh water.
	The water tank is not properly attached; the valve is not open.	Press the tank slightly down for the valve to open.
	Air entrapped in the water circuit.	Bleed the appliance as instructed under "First Use".

Problem	Possible cause	Solution
Espresso escapes at the filter holder edge.	Stop the brewing process!	
	The filter holder is not properly attached or is not enough closed.	Attach the filter holder properly as instructed under "Attach / Detach the group".
	Too much coffee grounds in the filter insert.	Remove excess coffee grounds.
	Coffee grounds residues on the rubber seal of the group head.	Switch the appliance off and let it cool down. Clean the group head as instructed.
	After preparing milk foam, the appliance is still under pressure.	Release the pressure completely. Pay attention to item 4 of the chapter "Making Espresso".
Espresso is too cold.	The cups were not pre-heated.	Rinse the cups with hot water.
	Indicator lamp "ok" does not light up during the brewing process.	Wait until the indicator lamp "ok" lights up.
Coffee crema is slightly discolored (coffee runs out fast).	The coffee grounds are too coarse or are not evenly spread.	Use the supplied tamper.
	Too little coffee grounds in the filter insert.	Fill in grounds with portion.
Coffee crema is dark discolored (coffee runs out slowly).	The coffee grounds are too fine or compressed too much.	Loosen the coffee grounds. Spread it evenly and only slightly compress with the tamper.
	Too much coffee grounds in the filter insert.	Use less coffee grounds.
No crema on the espresso.	The espresso grounds are not suitable.	Change the brand, if necessary.
The milk does not froth.	The milk is not suitable.	Use milk with at least 3.5 % fat content.
	The milk is not cold enough.	Use refrigerated milk.
	The steam nozzle is dirty.	Clean the steam nozzle as instructed.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance turns off automatically.	This is not a malfunction of the appliance. In order to comply with the Ecodesign Directive (2009/125/EC), the appliance turns off automatically after max. 30 minutes after the brewing process has finished.	Remove and plug again the plug.



ΙΩΝΙΑΣ - ΚΑΛΟΧΩΡΙ, 570 09 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ ΕΛΛΑΔΑ, ΤΗΛ. +30 2310 700777
IONIAS - KALOCHORI, 570 09 THESSALONIKI GREECE, TEL. +30 2310 700777
e-mail: info@sun.gr www.sun.gr